



№ 9(31)
Май (II) 2004

ГАЗЕТА ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ ВАЛГА И ВАЛКА

0,30€ 0,20 LVL
5 EEK

КАКОЙ ЗАВОД СЛЕДУЮЩИЙ?

С 1 июля закрывается Валгаский завод АО ЕТК Leib. 102 человека могут остаться без работы.



Прошла первая неделя жизни в Евросоюзе. И уже можно поделиться первыми впечатлениями. Сахар стоит в магазинах около 15 крон, бензин - 11 крон... Зато гражданам можно ездить в Латвию.

Вступление в Евросоюз омрачилось закрытие хлебокомбината в городе Валга, причем сразу после хлебного праздника на границе. В прошлом месяце мы хотели сделать репортаж о хлебокомбинате, но с

нами отказались общаться, сказав, что без разрешения Таллина никаких интервью они давать не могут. На днях Ээсти Пагар (Eesti Pagar) заявил, что переводит производство в Вырусские и Пайдеские заводы и закрывает с 1 июля Валгаский хлебный цех. В случае, если переговоры о продаже Валгаского завода будут удачными, то из 100 работающих только 30 сохранят работу.

По словам исполнительного директора Ээсти Пагар Вейкко Ваарья, Валгаский завод закрывается, чтобы увеличить эффективность производства, которое будет продолжено на заводах в Выру и Пайде, где планируются крупные инвестиции. Начиная с апреля этого го-

да работающая под торговым знаком Eesti Pagar АО ЕТК Leib планирует в этом году увеличить свою долю рынка с теперешних 13,4% до 15%.

Торговая марка Eesti Pagar представлена на рынке с 2004 года, но история ее предшественника уходит своими корнями в начало прошлого века. В 1914 году в Антсла начала работать небольшая пекарня.

С 1927 года в Валга тоже работал свой хлебозавод. Пекарская школа Валгаского хлебозавода славилась на весь Советский Союз.

В 60-х годах хлебозаводы объединили под торговой маркой ЕТК (Eesti Tarbijate Kooperatiiv – Эстонский Потребкооператив), который

снабжал различные магазины, входящие в систему.

В 80-х годах было построено новое здание хлебозавода Валга, которое является одним из современных среди хлебозаводов Эстонии.

Почему закрывается именно Валгаский хлебозавод?

Местоположение нашего завода выгоднее, чем, например, Вырусского, особенно если учитывать открывшиеся границы.

Кто купит предприятие? Что будет с ним дальше? Ждет ли его судьба винзавода?

Многое зависит и от руководства города...

Игорь Яллай

ПОЗДРАВЛЯЕМ С НОВОСЕЛЬЕМ!

30 апреля состоялось официальное открытие Валгаского дома престарелых. Наконец-то доведен до сдачи один из Валгаских долгостроев!

Старые люди и инвалиды будут жить в новых светлых и просторных комнатах со всеми удобствами.

В одном комплексе с ними находятся больница, скорая помощь, семейные врачи.

В данный момент в доме престарелых живет 49 человек. Содержание 45-и из них оплачивает город. Проживание в доме стоит 4800 крон в месяц. У жильцов есть круглосуточное медицинское наблюдение, питание, телевизоры, их досугом занимается организатор. Всего в доме престарелых 60 мест.

Желающие получить место в новом доме могут связаться с социальными работниками.

Игорь Яллай
Фото автора



На новом месте



Три мэра города, благодаря которым стало возможным открытие комплекса, перерезают символическую ленту. Слева направо: Уно Хейнла, Меэлис Атонен и Маргус Лепик



В комнате отдыха

ВАЛКЪ
WALK
Газета
издается
с 14
февраля
2003
года
ISSN 1736-003X
917717361003009

Заботливые руки, добрые сердца - тепло и уютно будет бабушкам и дедушкам рядом с этими хорошими людьми.

МЫ В ЕВРОСОЮЗЕ!



Фото сотрудников газеты «Валкь»

КРУЖЕВА И ФАРФОР



Эва Талтс и её золотые руки

пярнуские художницы. Мне посчастливилось побеседовать с очень интересными людьми.

Эва Талтс рассказала, что научилась плести кружева в девяностом году. Она работала тогда директором школы домоводства в Пярну, и министерство народного образования пригласило преподавателей рукоделия в Таллин на курсы плетения кружев на коклюшках - это начало. Потом курсы в Швеции и Германии, совершенствование мастерства. Со временем Эва начала учить других: сначала в школе домоводства, потом, уже с 2000 года, в студии, где учатся взрослые и молодежь. Оказывается, кружева делают и мужчины, их крайне мало, но некоторые из них умеют создавать очень красивые изделия. Мастерница показала нам те самые коклюшки, на которых плетутся кружева, и даже продемонстрировала, как это делается. Работа кропотливая, тонкая: на пять сантиметров кружева шириной в шесть сантиметров уходит не менее часа. Ручная работа всегда особенно ценится. Может быть, считает Эва, именно кружево на коклюшках - такой

вид рукоделия, который будет вечно.

В эстонском национальном костюме кружева использовались уже в 17-м веке. Известно более тысячи различных узоров. Это, в основном, т.н. мерное кружево. Если, например, русские больше делают цепное кружево, употребляют крючок, поэтому они могут делать большие вещи, даже жакеты, то эстонцы крайне редко пользуются им. В кассе музея можно приобрести книгу "Узоры эстонских кружев" ("Eesti niipitsi mustreid"), которую Эва Талтс выпустила в 2003 году.

Общество росписи фарфора называется "Люстер". Май Колосова, которую остальные художницы уважительно называют своим Учителем, рассказала, что люстер - это пигмент для росписи керамики, который после обжига проявляется в виде металлического или перламутрового отблеска золотистого, оливкового, медного, фиолетового цвета. Эту технику изобрели на Востоке, где имеют золотую посуду разрешалось только правителям, а другие богачи тоже хотели жить в роскоши! Так придумали эти необыкновенно красивые краски.

В Валга это уже четвертая выставка. Складывается традиция. Май считает, что сейчас во всей республике - это единственный зал уездного музея, где можно делать

такие экспозиции: прекрасное освещение, хорошие витрины.

Раньше, по словам Май Колосовой, у нее не было времени заниматься чем-нибудь, кроме работы. Потом она увидела рекламу уроков росписи фарфора, пошла на эти курсы и - увлеклась. Училась еще в Финляндии, а сейчас сама организует курсы здесь и в Финляндии.

В обществе "Люстер" были и мужчины, но у них, наверное, не хватает терпения долго заниматься одним делом. Два-три года, а потом что-нибудь другое. Женщины более постоянны. Некоторые работают и в других техниках, например, в росписи по шелку. Тамара Кломпус даже помещала свои работы в рижском журнале, очень популярном в Европе. Сама художница сказала, что таким успехом она обязана Май Колосовой.

Это техника требует больших затрат: краски очень дорогие, много электричества нужно для специальной печи, в



Е.Витковская, М.Колосова, М.Коппель



Т.Кломпус, А.Саартс, М.Коппель, М.Страйберга, Т.Кяго, Х.Йыйтс

которой делают обжиг. Некоторые краски требуют при обжиге всего 300 С - это можно делать в обыкновенной духовке, а есть такие краски, что температура должна быть выше 800 С. Если рисунок многоцветный, то вначале наносят один цвет, обжигают, потом следующий. Иногда их работы покупают, но, в основном, художницы дарят их своим родным и знакомым.

Женщины рассказали, какую большую радость доставляет им работа, с каким нетерпением ждут они той минуты, когда удастся снова собраться вместе. Все, что я узнала, произвело на меня очень сильное впечатление. Сказать, что общество - это большой и дружный коллектив, значит, не сказать ничего. Они - одна семья! Надеюсь, что в следующем году пярнуские художницы снова порадуют посетителей Валгаского музея своими новыми работами. Ждем!

Екатерина Витковская
Фото Н.Нусберг

НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

- **4 - 29 мая**
Совместная выставка общества росписи фарфор "Люстер" и Пярнуской студии кружевниц
Выставочные залы Валгаского музея
- **8 - 9 мая**
Кинофильм «Однажды в Мексике»
Начало сеансов: 15.00, 17.30, 20.00.
Цена билета: 15, 25 и 30 крон.
- **10-14 мая**
Экскурсии по городу для школьников
Информация по телефону 766 8862
- **11 мая**
Весенние часы здоровья в Прииметса - V этап 16.00 - 19.00. Тропа здоровья
- **12 мая**
Спектакль-комедия «Шуты любви»
Начало: 19.00.
- **12 мая - 13 июня**
Выставка акварели «Весна Валгамаа - 2004». Торжественное открытие 11 мая в 16.00 Центр культуры г. Валга, Кеск, 1
- **13 мая**
23-й праздник песни и танца Валгаской Гимназии Начало: 18.00.
Певческое поле г. Валга

- **14 мая**
Ракверский театр «Täismäng» 19.00.
- **15 мая**
Выпускной концерт-акт
Валгаская музыкальная школа. 15.00
- **15 - 16 мая**
Кинофильм «Революция свиней»
Начало: 15.00, 17.30, 20.00.
Цена билета: 15, 25 и 30 крон.
- **16 мая**
Весенний концерт Начало: 12.00.
Валгаский Центр культуры, Кеск, 1
- **16 мая**
Футбол FC Valga - JK Trans Narva
19.00. Центральный стадион г. Валга
- **18 мая**
Весенние часы здоровья в Прииметса - VI этап. Время: 16.00 - 19.00.
- **19 мая**
Концертная программа Хедвига Хансона и Андре Маакера «Как нежна ночь» (Nii õrn on öö) 40 кр-
19.00. Центр культуры г. Валга
- **21 мая**
Весенний концерт студии «Джой»
Начало: 18.00. Центр культуры Валга

- **22 мая**
Футбол FC Valga - FC Flora Tallinn
19.00. Центральный стадион Валга
- **22 - 23 мая**
Кинофильм «Последний самурай»
Начало: 16.00 и 19.00.
Цена билета: 15, 25 и 30 крон.
- **23 мая**
10 олимпийских стартов
III этап соревнований по легкой атлетике. 12.00. Центральный стадион Валга
- **25 мая**
Летние часы здоровья + серия на стадионе. Начало: 19.00.
Центральный стадион г. Валга
- **21 - 22 мая**
Празднование 190-летия со дня рождения Яниса Цимзе и 155-летия основания Валгаской семинарии (Валга и Валка)
- **21 мая**
"Учитель учителей"
Международная конференция, посвященная Янису Цимзе. 10.00

- Зал Валгаской Музыкальной школы, Валга, ул. Семинара, 25
- **22 мая**
- Концерт-богослужение
Начало: 10.00
Валга, Яниская церковь
- Конкурс новых хоровых песен
Принимают участие композиторы и известные хоры Эстонии и Латвии. Начало: 12.00
Валгаский центр культуры
- Полчаса торжественных песен
Начало: 13.00 Валга. Парк Сяде
- Показательные выступления оркестров из Эстонии и Латвии
Начало: 20.00
Площадь и перекресток перед церковью в Валке
- Совместный гала-концерт эстонских и латвийских хоров с участием оркестра и солистов
Начало: 21.00
Валга, Центральная площадь.

Бережно относиться к историческому и культурному наследию!

6 мая в Валгаском музее состоялась конференция представителей научной элиты Эстонии и Латвии*. И это не случайно, что именно наш город стал местом проведения подобной встречи, собравшей немало слушателей разного возраста. Состоялось официальное вступление наших государств в Евросоюз. Пограничные Валга/Валка как нельзя лучше подходили для того, чтобы в рамках «европейской недели» еще раз вспомнить о том, какой след в истории и культуре Латвии и Эстонии оставили знаменитые личности, связанные с нашим краем.

С приветственными словами к собравшимся от имени старейшины Валгаского уезда выступил заведующий отделом образования и культуры **Валерий Талу** и главный хранитель фондов музея **Юри Оямаа**.

Далее **президент Академии наук ЭР Юри Энгельбрехт** представил солидную делегацию академиков, прибывшую познакомиться с Валгой и Валкой, выразив надежду на наше успешное развитие в рамках ЕС. Далее он сделал небольшой экскурс в историю Академии наук ЭР и рассказал о задачах, которые стоят перед учеными на повестке дня, о наиболее перспективных направлениях в науке, об открывшихся новых возможностях улучшения сотрудничества ученых Европы. Тему продолжил **Хальдур Ыйм**, рассказавший о последних разработках в сфере инфотехнологии. В частности, о совершенствовании программного обеспечения на эстонском языке, обновлении

терминологической базы.

Своих латышских коллег представил уходящий со своего поста **президент Академии наук ЛР Янис Страдиньш**. Он с оптимизмом отметил, что рано или поздно Валга/Валка станет первым «еврогородом» в Балтии наподобие Торнио-Хапараанда на границе между Швецией и Финляндией. Граница соотрется, исчезнут пограничная охрана и таможня, со временем выровняются цены, а контакты станут более тесными.

И первый символический шаг к этому уже сделали первого мая – аппетитный пограничный столб из хлеба был съеден. Так начался новый период в нашей истории. Сохранение национальной, этнической и государственной идентичности – это один из принципов Евросоюза. А потому г-н Страдиньш, выступивший с интереснейшим докладом, призвал всех нас еще более интересоваться собственными корнями, изучать и осмысливать их.

Любая страна имеет свой набор достопримечательностей и героев. Многие города гордятся тем, что именно у них родились, жили и какое-то время творили известные писатели, художники и другие деятели культуры. Однако не все они приобретают общенациональную или даже общечеловеческую значимость.

Валга/Валка вышел на авансцену истории культуры дважды. Первый раз связан с учительской семинарией **Яниса Цимзе**, выпустившей за годы своего существования (1849-1890) 508

учителей, среди которых было 104 эстонца. Примечательно, что на первом Всеобщем празднике песни (1873 г.) участвовало 45 хоров, из них – 34 возглавляли воспитанники Цимзе. Автор латышского гимна «Боже, благослови Латвию!» **Карлис Бауманис** и **Александр Кунлейд**, один из основных дирижеров Первого певческого праздника в Эстонии (1869) и автор знаменитой песни на слова Лидии Койдулы «Мое Отечество, моя любовь», – тоже выпускники семинарии. И список можно продолжать еще долго.

Второй раз связан с 1915-1919 гг., когда вследствие первой мировой войны у нас сконцентрировалось небывалое обилие интеллектуальной и политической элиты. Именно в Валге решался вопрос будущего Латвии. Здесь был основан «Крестьянский союз», лидер которого – будущий президент ЛР Карлис Ульманис – проживал в то время в нашем городе. 15 ноября 1918 года именно на собрании актива этой партии на ул. Кунгла, 16 было принято решение о провозглашении независимости Латвии (состоялось 18 ноября в Риге).

Валга/Валка дали науке немало своих сыновей. Академики А. Озолс, Я. Пейв, Т. Лиепиньш и конечно же, великий математик и шахматист **Пирс Боль**. О судьбе этого знаменитого соотечественника, с 1895 г. профессора Латвийского университета, рассказывал на конференции исследователь его творчества **Юлло Луусте**.

Профессор ТУ **Тийт Розенберг** сделал обзор жизненного пути деятелей образования – Ульмана, Цимзе и Эйнера. Старший научный сотрудник Эстонского Литературного музея **Кристи Сальве** заинтересовала слушателей анализом взаимосвязей в народной эстонской и латышской поэзии.

Участники конференции получили очень ценную информацию, которая заставляет не только гордиться славной историей некогда единого многонационального города. Это и повод более бережно относиться к историческому и культурному наследию, подумать об увековечивании памяти знаменитых деятелей нашей истории.

Собравшихся заинтриговал завершающий доклад Ояраса Буша об истории названия Валга/Валка. Но, увы, всех ожидало разочарование – докладчик предпочел говорить на финском языке, которым в наших краях мало кто владеет. И все же это не испортило настроения в этот теплый и солнечный день. Благодарные слушатели разошлись, а гости продолжили знакомство с нашими городами.

Виктор Коэметс
Фото Н.Нусберг



ВАЛКА - ЧАСТЬ ИХ ЖИЗНИ

Художественная выставка в Валгаском краеведческом музее, работающая с 17 апреля до 16 мая, уже восьмая, традиционная. Признанные и менее известные мастера кисти, создатели произведений из керамики, кожи, фотографии – всех объединяет то, что в разные годы их жизнь так или иначе была связана с Валкой и ее окрестностями. Очень многие авторы обучались в нашем городе. К сожалению, не все валкские художники отозвались на приглашение участвовать в выставке.

Экспозиция расположена в залах на первом и втором этаже.

Наряду с профессионалами: Илзой Неиланде – директором Валгаской художественной школы, Ивингой Симане и Астридой Кемере – преподавателями искусства из Смилтене, Марутой Стабулниеце – свои работы показывают и новички – Реинис Доршс и другие. Дебютирует валкская художница Дайга Соловейко. Есть и произведения Елги Гринвалде, которая в настоящее время живет и работает в Риге. Всегда радует

творчество Инги Страуберга – молодой, талантливой, уже получившей признание. Привлекают внимание фотографии Юриса Индусса.

Новая коллекция видов нашего города, представленная Алдисом-Марисом Дублянсом, приятно удивляет. Знакомые здания в его работах преображаются иногда до неузнаваемости, выглядят празднично и загадочно.

Впервые можно познакомиться с керамикой молодых авторов: Иветы Роне, Лиги Буле-Озола и Лаймдоты Клиесмете.

Куратор выставки Лигита Друбиня и Марута Стабулниеце готовы радушно встретить в залах музея жителей не только Валки, но и соседнего города – Валга.

Словом, поторопитесь сами посетить эту великолепную выставку!

Адрес музея: ул. Ригас, 64.

В рабочие дни - 10.00 - 17.00

В субботу - 10.00 - 16.00

Цена: 20 сантимов, школьникам, детям, студентам - 10 сантимов

ЯИРАМ

ПОЗДРАВЛЯЕМ!



Дорогая Альвина Рудольфовна!
Поздравляем Вас с юбилеем!
Благодарим за терпение, мудрость, чуткость, понимание, желание всегда прийти нам на помощь!

Альвина Рудольфовна,
мы Вас любим и помним!

Ваши ученики

Приглашаем всех на дни Яниса Цимзе!

Хотя такой теплый май месяц пришел очень неожиданно и все думают о своих дачах и огородах, а также об отдыхе, работники культуры предлагают другой вид досуга. 21 и 22 мая Валга и Валка проводят дни Яниса Цимзе. Почему именно Яниса Цимзе? Ведь на Эстонской и Латвийской стороне есть много выдающихся людей, которые здесь когда-то работали. Потому что он сделал очень много для нас. Без его семинарии мы не были бы такими, какие мы сейчас есть. Это связано с учителями, с церковью и со многим другим.



21 мая в Валке, в музыкальной школе, в 10 часов утра начнется международная конференция, в которой примут участие очень известные работники культуры, музыканты, музыковеды из Латвии и Эстонии. Будет организован синхронный перевод на эстонский и латышский языки. Мало сказать, что Янис Цимзе – выдающийся деятель своего времени. Дело в том, что обучение тогда велось на немецком языке, огромное влияние имела немецкая культура. Это не очень простой вопрос. Но в конечном результате хоровая культура Латвии и Эстонии, первые учителя обеих сторон – это все связано с ним. Конференцию организуют работники Валгаского краеведческого музея и отдел культуры Валгаского Районного совета.

22 мая в 10.00, в Валке, в церкви начнется богослужение. Возникает вопрос – почему на культурном мероприятии организуется богослужение. А это потому, что семинария очень тесно была связана с церковью. Семинаристы ходили играть в церковь.

В 11.00, 18.00 и 19.00 будут выступать очень хорошие хоры Латвии и ансамбль колоколов. В 12.00 в Центре культуры Валга начнется второй тур латышских и эстонских композиторов хоровой песни. На этот конкурс с латышской стороны было подано более 60 песен. Такого еще никогда не было. Можно этот конкурс назвать уникальным. В 13.30 в валгаском парке Сяде концерт эстонских и латышских хоров.

И еще один концерт, который будет длиться один час, пройдет в Валке около «T-MARKET». Здесь Вы увидите и услышите Видземский Духовой Оркестр, Эстонский Духовой оркестр Штаба Национальных Вооруженных Сил.

Затем перед Валгским Домом Культуры состоится заключительный концерт. В нем примут участие эстонские и латышские хоры, духовые оркестры, танцевальные группы. Программа составлена так, чтобы она была интересна и для старшего поколения и для молодежи. А потом бал! Как и полагается на всех мероприятиях, здесь будет работать и общепит. Можно поесть и попить.

На мероприятие 22 мая придет министр культуры Латвии Хелена Демакова.

Хочется поблагодарить всех спонсоров, которые нам помогли!

Все эти мероприятия совершенно бесплатные.

Приглашаем всех!

Айварс Икшелис

Леонора Александровна Лекс!

Светлана Александровна Неволихина!

Евгений Николаевич Пантелеев!

**Желаем счастья в этот день,
Тепла от всех, кто будет рядом.
Улыбок светлых на лице**

И солнечных лучей в награду.

Газета «Валк»»

ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА



ПОЛИЦИЯ ПРОСИТ ПОМОЩИ

В ночь на 01.05.2004 в волости Хельме воры незаконно проникли в Валгамааский центр профессионально-технической подготовки и украли там прицеп автомашины вместе с двумя кроссовыми мотоциклами. Украденный прицеп синего цвета, передняя часть в виде треугольника и с регистрационным знаком 949 АВ. Один мотоцикл черного цвета Хонда CR 125 с номером участия в соревнованиях 91, второй красного цвета Хонда CR 450 с номером участия в соревнованиях 70. Валгаская полиция просит помощи в раскрытии вышеназванного преступления и ждет информации от людей, которые в ночь на 01 мая видели подозрительных лиц около Валгамааского центра профессионального обучения или имеют информацию в отношении описанных прицепа или мотоциклов. Информацию можно сообщить по телефону Тырваского пункта констеблей 763 3367 или по телефону Валгаского участка полиции (7668) 110.

29.04.2004 во второй половине дня в деревне Иигасте волости Тыллисте лесовоз сбил линию электропередач и скрылся с места происшествия. По словам видевших случившееся, кабина лесовоза была красного цвета и предположительно пострадал подъяльник лесовоза. В связи с этим происшествием полиция просит всех, кто видел случившееся или знает местонахождение лесовоза, сообщить об этом в полицию по телефону 766 8155 или по короткому номеру в Валгаский участок полиции 110.

Ночью 05.05.2004 из гаража, расположенного в Валга около Педели, была угнана автомашина Форд Эскорт с регистрационным номером 597 ARJ. Если кто-то видел данную машину или знает её местонахождение, то просим позвонить в полицию по номерам 110 или 7668145.

В ночь на 06.05.2004 воры незаконно

проникли в хозяйственные постройки хуторского дома, расположенного в деревне Аитсра волости Хуммули, и украли трактор для стрижки газона Ярдман 5150. У трактора рама зеленого цвета и капот желтого цвета.

Всех, кому что-либо известно о местонахождении описанного выше трактора, просим сообщить констеблю волости Хуммули по телефону 53 453 460 или в Валгаский участок полиции по телефону 766 8110 (в Валгамаа 110).

КРАЖИ

26.04.2004 в обеденное время продавец магазина, расположенного в Отепя на ул. Копли, задержали мужчину, который пытался уйти из магазина, не заплатив за двухлитровую бутылку пива. Полиция начала в отношении Индрекка (1968) дело по деликтно-процессуальному кодексу.

В ночь на 28.04.2004 со двора хутора в волости Сангасте украден прицеп МАЗ с регистрационным знаком 054 ВЕ и шесть мешков ячневой крупы.

В ночь на 30.04.2004 воры незаконно проникли в Люллемяэскую основную школу и унесли оттуда очиститель воздуха, электроплиту, холодильник и велосипед.

В промежутки времени с 29.04 по 03.05.2004 воры проникли в расположенный в городе Валга на улице Вяйке-Лаатси ангар предприятия и украли оттуда детали из алюминия от моторов гусеничных тракторов.

Вечером 02.05.2004 в полицию сообщили, что в волости Хельме совершили незаконное проникновение в расположенное в Люллемяэ помещение для хранения и унесли оттуда 70 упаковок стекла.

Поздним вечером 4 мая 2004 г. в Отепя с припаркованной на ул. Мунамяэ автомашины Хонда Цивик пытались украсть декоративные наклейки. Так как хозяин машины заметил подоз-

рительные действия, то воры убежали, оставив открученные наклейки около машины. Прибывший на место патруль полиции никого в ближайшем окружении не обнаружил.

5.05.2004 лесник обнаружил, что в промежутки времени с 21 по 26 апреля 2004 г. в деревне Мынеку волости Тыллисте с площадки складирования украдено около 17 кубометров еловых бревен. Причиненный ущерб около 13 600 крон. Происшествием занимается констебль.

06.05.2004 мужчина, живущий в Отепя, сообщил в полицию, что в ночь на 05.05.2004 с принадлежащей ему и припаркованной в Отепя на ул. Копли автомашины Вольво 240 GLT украдено четыре декоративных наклейки и дополнительные фары дальнего видения.

УГОН

В ночь на 29.04.2004 пропала припаркованная перед домом на ул. Рооси в городе Валга автомашина белого цвета Форд Монде с регистрационным номером 030 INT.

29.04.2004 в полицию сообщили, что пропала припаркованная в Валга на ул. Раху автомашина Хонда Аккорд с регистрационным знаком 664 TCL.

ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ

28.04.2004 во второй половине дня в Валга на ул. Вабадусе произошло ДТП: автомашина Фиат Ритмо въехала в припаркованный у края дороги микроавтобус Фольксваген Транспорт. Водитель Фиата с места происшествия сбежал.

Поздним вечером 01.05.2004 в Валга в дачном районе Тамбре произошло ДТП: Олег (1980), управляющий автомашиной Фольксваген Поло в состоянии алкогольного опьянения, из-за неверно выбранной скорости потерял управление автомашиной и врезался в дерево. Находившийся в автомашине в качестве пассажира Александр (1983) был доставлен для медицинского ос-

мотра в Валгаскую больницу.

ПОЖАР

Во второй половине дня 03.05.2004 в волости Сангасте недалеко от автобусной остановки Пика – Антсу загорелся прицеп автомашины Скания. Пожар был ликвидирован силами Службы спасения. Причиной возгорания была техническая неисправность.

ИНОЕ

В ночь на 01.05.2004 врач Валгаской скорой помощи сообщил, что скорая помощь доставила в больницу для осмотра молодого человека, который в ходе драки получил травмы. Полиции, выехавшей для проверки, пострадавший молодой человек сказал, что в Валга на ул. Парги на него напали лица цыганской национальности. Обстоятельства происшествия выясняются.

В первой половине дня 03.05.2004 бдительный человек сообщил в полицию, что вблизи Каагъярвской школы в лесу стоит машина Форд Мондео белого цвета. При проверке сообщения выяснилось, что это пропавшая в ночь на 29.04.2004 автомашина. Автомобиль возвращен владельцу.

Во второй половине дня 05 мая 2004 г. в Тывра на ул. Айа во дворе лежали (загорали?) пять пьяных мужчин и не хотели уходить. Полиция начала дело по проступку в отношении двух Калевов: (1966 и 1969 г.р.), а также в отношении Томаса (1973), Кола (1955) и Яанека (1979).

ЛОЖНЫЙ ВЫЗОВ

04.05.2004 с железнодорожной станции Палупера позвонил Мартин (1973), сообщив, что нуждается в помощи полиции. По прибытии полиции пьяный мужчина не помнил, зачем он вызвал стражей порядка. Вместе с сотоварищем Янусом (1979) он должен заплатить 1500 крон штрафа за нахождение в общественном месте в состоянии алкогольного опьянения.



Пограничный округ Валга сообщает, что с 1 мая 2004 г. изменят технологию пограничного контроля и статус 3-го пограничного пункта г. Валга, который находится на ул. Сэпа, а также 2-го пограничного пункта г. Валга, который находится около моста реки Педели. Через эти пограничные пункты могут пересекать государственную границу все граждане Евросоюза, независимо от их гражданства или национальности. На вышеупомянутых пограничных пунктах установят односторонний контроль документов личностей и транспортных средств. Пограничники Эстонской Республики проверяют документы лиц и транспортных средств только у тех, которые входят в Эстонию, пограничники Латвийской пограничной службы проверяют документы личностей и транспортных средств только у тех, которые выходят из Эстонии.

ВНИМАНИЕ! НА ГРАНИЦЕ ИЗМЕНЕНИЯ!

НАРУШЕНИЯ НЕ ПРЕКРАЩАЮТСЯ

27 апреля пограничники задержали на 2-м пограничном пункте г. Валга жителя Латвии Ванду П. (1944), потому, что она находилась в Эстонии на 39 дней больше дозволенного. Ее оштрафовали на 180 крон.

28 апреля один житель Латвии два раза в течение 4 часов незаконно пересек государственную границу около шоссе Вильянди. В 12.40 эстонские пограничники задержали при входе в Эстонию жителя Цесиса Карлиса Г. (1961), потому что он пересекал границу в не предназначенном для этого месте. Его оштрафовали на 300 крон и передали Латвийской Пограничной Службе. В тот же день Латвийская Пограничная Служба в 16.07 задержала того же человека при незаконном пересечении границы. В этот раз при нем было и 50 кг сахара.

1 мая около Вильяндиского шоссе незаконно пересекли государственную границу жители Латвии Эльмар К. (1967) и Андрей Л. (1957). Первого оштрафовали на 720 и второго - на 1200 крон.

2 мая задержали пограничники на 7-ом километре Вильяндиского шоссе на объекте лесника трех лиц, которые проникли на территорию лесника с целью кражи цветного металла. Пограничники задержали жителей Валки Виталия К. (1989) и Эдгара Г. (1990) а также жителя Валга Александра И. (1989). Все были переданы полиции г. Валга для выяснения обстоятельств.

6 мая около кладбища Тоогипалу на Выруском шоссе незаконно пересекли границу жители Латвии Валда Д. (1938) и Эрик Д. (1938). До этого они законно пересекли границу и посчитали, что, находясь уже в Эстонии, они могут где попало пересечь границу. Их оштрафовали на 50 крон.

Лица, у которых нет специального разрешения, должны пересекать границу только через пограничные пункты.

**Ирина Косеметс
Фото Ж.Малининой и Н.Нусберг**



Из Валки сообщают

7 апреля по ул. Вароню, 28, подожжена дверь одной квартиры.

В период времени с 10 апреля по 11 апреля по ул. Меркеля взломаны двери одной квартиры. Из квартиры украден сувенир.

11 апреля во дворе одного дома по ул. Семинара, одной 60-летней женщине Иварс нанёс телесные повреждения.

15 апреля на ул.Ригас, 24, в магазине ООО «К» два раза выбиты стекла окон.

В ночь на 18 апреля во дворах многоэтажных домов по ул. Аусекля и Меркеля, в двух находящихся там автомашинах АУДИ выбиты стёкла дверей. Владельцам нанесен ущерб в размере почти 100 латов.

С 19 по 26 апреля в приёмное отделение Валкской больницы за медицинской помощью обратились несколько лиц с различными травмами. С ул. Тиргус, 16 с ушибами головы доставлен мужчина (31 год). 20 апреля с ул. Талавас, 5 в больницу доставлен Андрис (31 год), который получил травмы различной тяжести при пока не установленных обстоятельствах. 24 апреля медицинская помощь оказана девушке (14 лет), которую на ул.Ригас, избил ровесницы.

В ночь на 26 апреля из автомашины, которая находилась во дворе дома по ул. Ригас, 38, украден мобильный телефон.

1 мая, ночью, со двора дома по ул. Ригас, 38 угнана автомашина ВАЗ, которая позже найдена в микрорайоне. Во дворе дома по ул. Меркеля, 13а у автомашины Опель Аскона выбиты два боковых стёкла.

5 мая, ночью, во дворе дома по ул. Аусекля, 26 у автомашины Опель выбиты стёкла. Также во дворе дома по ул. Меркеля, 23 повреждены автомашины Ф/В Пасат и Форд Скорпио.

8 мая, ночью, во дворе дома по ул. Райня, 18 у автомашины Ф/В Гольф выбито боковое стекло и из салона украдена магнитола. Полиция проводит проверку.

Лайма Свейе

Соседская охрана – это не слежка за соседями



Уже около года полиция содействует развитию соседской охраны в Валге, а в Пуракуола это движение получило развитие еще раньше.

Последний раз представители секторов соседской охраны встречались в конце марта, следующий раз они собираются вместе 12 мая. Соседская охрана занимается не только выслеживанием преступных элементов, а и всеобщей безопасностью. Будет обсуждаться вопрос о превращении Пуракуола в дворовую зону, так как там гуляет много детей и катаются молодежь на велосипедах. Также на улице Уус водители частенько не считаются со знаком дворовой зоны - все начинается с беспечности.

В настоящее время в Валге создано четыре сектора соседской охраны. По словам ведущего констебля Сильвера Сильдника, особенно рьяно взялись за дело на улице Уус и, надо думать, в Пуракуола. Народ на ул. Куперьянови и Соо ведет себя более сдержанно.

Сектор - это группа, в которой из од-

ного дома виден второй дом, из второго - третий и т.д. Объединившиеся в Пуракуола частные дома Сильвер Сильдник назвать не может: их много, а вот на улице Уус друг друга «поддерживают» семь панельных домов.

Объединение жителей домов для совместной деятельности в целях повышения своей же безопасности и представляет собой соседскую охрану. Лучше всего присматривать за «чужаками» могут те, кто находится большую часть времени дома. Если ночью не спится, а также слышатся подозрительные голоса, то следует посмотреть в окно: вдруг кто-то собирается незаконно проникнуть в автомашину. При явной опасности следует звонить по короткому номеру полиции 110.

Организовать охрану не значит, что необходимо подсматривать за соседями, а вовсе наоборот, следует обращать внимание на подозрительных фигурантов. О привлечем внимание человека всегда можно сообщить доверенному лицу.

"Доверенным лицом является выбранный жильцами дома из них самих же авторитетный человек, который заслуживает уважения, - говорит ведущий констебль. - Люди видят многое, однако не желают сообщать напрямую в полицию, тогда и сообщит в полицию собранную информацию доверенное лицо".

Современный вор совсем не бросается в глаза, но следует обратить внимание, если кто-то долго стоит в подъезде, выносит вещи из квартиры или возится с дверным замком. В деревнях, где под прицел воров попадают хутора без постоянно проживающих в них жильцов, тот, кто заботится об имуществе соседа, заботится и о своей собственной безопасности. Ни один воришка не желает попасться и поэтому обычно не хочет вторично навестись в то место, где с ним обошлись недружелюбно.

Благодаря наблюдательности людей, зимой было раскрыто дело о краже из подвала на ул. Уус. Женщина, употребившая в пищу ворованные продукты, отделалась наказанием по делу к о - процессуальному кодексу, а мужчина, прихвативший чужие продукты, пошел под суд. Сколько людей, задумав-

ших плохое, отказались от своих намерений именно благодаря соседской охране, никто сказать не может.

Мечта Сильвера Сильдника - покрыть сетью соседской охраны весь город Валга. "Вот только от одних вывесок толку мало, если никто ничего не видит. Надо, чтобы работа закипела повсеместно", - произносит озабоченно ведущий констебль.



ПРИВЕТЫ

С понедельника по пятницу передача
в эфире 19:00-23:00;
В субботу слушай нас с 20:00-23:00;
В воскресенье Твои приветы
слышны с 19:00-22:00.

Звони нам в студию по номеру 0900 1516 - и закажи любимую песню, передай привет, поздравь любимую!*

Слушай нас и свои приветы на частоте 96,6MHz или через интернет www.ruutfm.ee

*ЦЕНА ОДНОГО ЗВОНКА 40БЕК ИЗ ЛЮБОЙ СЕТИ GSM ИЛИ С ДОМАШНЕГО ТЕЛЕФОНА

Кто ищет, тот всегда найдет!

Безработица. Биржа труда. Эти тревожные слова прочно вошли в нашу жизнь. Курсы поваров нужны, чтобы помочь кому-то устроиться в жизни.

Майе Никифоров, преподаватель курсов, повар с большим опытом работы, постоянно совершенствующая свое мастерство, рассказывает:

"Организует эти занятия Валгаский профессиональный центр (Valga Kutseõppekeskus) вместе с биржей труда. Это уже третья группа с русским языком обучения. Были эстонские группы: одна для безработных, а вторая - для работающих поваров, у которых только что, 5 мая, был выпуск - 12 человек очень хорошо, удачно завершили учебу. Некоторые из них документы об образовании получили 15-20 лет назад и теперь переучивались, чтобы иметь новые бумаги. Мы выдаем свидетельство, которое позволяет работать в любой стране Евросоюза. Эта группа тоже очень хорошая, такие внимательные, заинтересованные люди. Теперь они готовятся пойти на практику.

Программа рассчитана на четыре месяца (680 часов) - это вместе со школьной и производственной практикой. Теоретические занятия проходят в учебных классах в здании вокзала. Мы готовим поваров первой категории, так что выпускники могут в будущем найти работу, если захотят, даже в Валга. Из первой группы две девочки устроились в Таллине, одна - в Отепя, некоторые на практике были в столовой на мясокомбинате, а сейчас в цех пошли. Одна пятидесятилетняя женщина поехала на заработки в Швецию, перед этим она специально познакомилась с особенностями шведской кухни".

Лидия Найль - повар, имеет двадцать лет трудового стажа, но получилось так, что уже два года была безработной. Пришла на курсы, чтобы получить документ о соответствии своих знаний европейским стандартам. Казалось бы, знает и умеет все, тем не менее утверждает: "Все равно есть новинки, есть то, что надо лучше знать. Общение с поварами нужно всегда, пото-

му что у кого-то обязательно научишься чему-то новому".

Все остальные - начинающие. Впервые учится поварскому делу **Владислав Капп**: "Не могу сказать, что раньше любил готовить. Только дома приходилось на кухне что-то делать. А теперь на будущее план попробовать устроиться работать поваром".

Майе Никифоров уточняет, что практику он, наверное, будет проходить в эстонской школе, и добавляет: "Вообще самые хорошие повара - это мужчины!"

Дома все готовят, а сюда пришли в первую очередь в надежде получить работу.

Антон Шишанов уже трудился на стройке, потом встал на биржу, как ищущий работу: "Там предложили курсы. Мне очень нравится". Антон осенью пойдет в армию, там полученные навыки обязательно пригодятся.

Общее мнение: "Все нравится! Все женщины хорошие, все стараемся, помогаем друг другу, подсказываем. Программа разнообразная: здесь учимся не только у плиты стоять, но и знакомимся с психологией, экономикой, компьютерными технологиями, правилами пищевой гигиены. Мы очень-очень довольны. Поблагодарите, пожалуйста, в газете всех наших педагогов. Курс психологии небольшой - всего четыре дня, но Надежда Селиверстова дала такую обширную информацию о том, чего мы не знали. Насколько мы умнее стали после этих занятий. Каждому необходимо уметь общаться. Еще хотим выразить благодарность Айли Метскюла, которая вела у нас экономику. Ирья Кянгсепп познакомилась с компьютерными технологиями. Теперь умеем найти калькуляцию. Если ты больше хочешь порций, не надо самим считать - компьютер за тебя все решает. Татьяна Васюта познакомилась с гигиеной питания. Эти курсы очень многому нас научили".

Елена Кярк (рассказать в газете об этих курсах - ее инициатива): "Я хочу поблагодарить своих учителей Майе и Инну. Благодарны также бирже. Спасибо, что организовали такие курсы. Побольше таких курсов нужно устраивать, потому



Майе Никифоров

что в наше время негде профессию какую-то получить. Коллектив у нас замечательный, мы сдружились".

Маре Виснапуу, которая организует эти курсы совместно с биржей, всегда готова помочь тем, кто приходит на курсы. Она говорит о том, что практика показывает, действительно ли люди готовы работать по 12 часов в день, по сменам, вставать очень рано. Например, те, кто готовит полуфабрикаты для Тывраского магазина, начинают свой рабочий день в половине шестого утра. Но в этой группе, по мнению г-жи Виснапуу, проблем не будет. Она надеется, что люди сумеют найти себе работу.

Удачи вам, уважаемые будущие повара! Счастья! Успехов!

Н. Нусберг
Фото автора

Маре Виснапуу пообещала в одном из следующих номеров подробно рассказать нашим читателям о том, как организуется обучение и переобучение взрослых людей. Пожалуйста, напишите нам или позвоните по телефону: что вас интересует? О чем бы вы хотели спросить?



На фотографии слева направо: Надежда Огарева, Ирена Митровская, Владислав Капп, Елена Кярк, Антон Шишанов, Елена Щурова, Жанна Рудзенскайте, Лидия Найль.



Эта великолепная ведьма - предводительница юных безобразниц - работает в детском отделе библиотеки.



Ах, какой восторг!



А мальчишкам тоже хочется поозорничать

Нам 85! Школа... Как много в этом звуке...

*Сквозь годы мы все бережней несем
Былую юность в утомленном сердце,
Свою, неповторимую во всем...*

Дорогим своим одноклассникам посвящаю: Кларочке, Томочке, Эне. Спасибо вам за то, что вы такие же добрые, милосердные, дружные, неравнодушные - такие, какими мы были в свои восемнадцать лет, когда казалось, что мы будем всегда юными и счастливыми, что будет нам всегда восемнадцать - девятнадцать... И так хочется вернуться в тот далекий чудный сон: солнце, позади школа, свобода - и где-то далеко-далеко наши будущие годы. Что там ждет нас? Будет, конечно, все: и плохое, и хорошее. А пока... А пока мы молоды и счастливы.

Июнь 1965 года. Мы во дворе нашей школы в ожидании автобуса, на котором поедим отдыхать в Хуммули. С нами классный руководитель Бирута Яковлевна. И вот мы на Летних днях молодежи. Нас очень много. И такие мы все дружные. Вопрос о национальности - мы такого даже не слышали и не понимали. Нас Валгаский райком ЛКСМ Эстонии поздравлял с совершеннолетием. Вот у меня перед глазами удостоверение - в красивом белом переплете, где написано, что я стала совершеннолетней, стала полноправной гражданкой и т. д. - очень правильные и

красивые слова. И самое главное, что мы так и старались жить правильно, по совести.

Потом, после торжественной части, загорали, купались, играли в мяч, в разные спортивные игры, выпускали стенгазету, а вечером, разумеется, костер, танцы.

Но самое, конечно, яркое воспоминание для меня - это, когда я



Справа налево: Олег Телега, Надя Сапёрова, Лиля Фёдоровна, Таня Платонова, Нина Князева, Клара Раудик.



Бирута Яковлевна, Люда Яковлева, а палатку натягивает Севрюков С.В.

уже распустилось - нельзя было оторвать глаз. Белые! А запах! Мальчишки нам, конечно, их нарвали - вот мы с Надей на фото с этими красивыми букетами. Правда, нам тогда чуть-чуть попало: их нельзя было рвать, а мы не знали...

*Память - птица, память - птица,
Копит годы, копит лица.
Все она на свете может
Оживить и зачеркнуть...*

**А впереди выпускной бал.
До встречи!**

Лилия Лапотуха



Июнь 1965 года. Слёт молодежи Валга и Валгаского район. Нам 18 лет...

ПЕРЕД ВАЛЬТУРГИЕВОЙ НОЧЬЮ



Вечером 30 апреля, не дожидаясь наступления темноты, разгулялась в Валга нечистая сила. Их было несколько десятков - этих маленьких проказниц.

Некоторые резвились около костра в Открытом молодежном центре, другие пытались проникнуть в уже закрытый музей - хотели, наверное, устроить там



Фото Н. Нусберг

разудалой шабаш. Кое-кто с метлами и современными швабрами пытался рыбачить в пруду Сяде (мяч они там, понимаете ли, утопили). Но на дворе-то уже

21-ый век: даже ведьмочки понимают, что надо не только пакости замышлять, но и книжки с картинками разглядывать. Интересно, а читать ведьмы умеют?

ДЕНЬ ПОБЕДЫ

9 мая. На Братском кладбище, расположенном на улице Метса, митинг, посвященный 59-ой годовщине окончания Великой Отечественной войны.

К сожалению, все меньше и меньше собирается людей, участвовавших в сражениях, живых свидетелей страшных, трагических событий! С их смертью уходит единственная правда о войне, та правда, которую не знают наши молодые поколения. Очень хочется верить, что история расставит всё на свои места, люди поймут трагизм прошедших и настоящих войн. Военные действия под любыми лозунгами и с разными целями - это боль и страдания людей, и наша задача не забыть эти события, не допустить никаких кровопролитий! Ведь жизнь пролетает, как мновение, и сама по себе невыносима мысль о том, что её можно потратить на войны и ненависть друг к другу. Ветераны, пережившие потерю близких людей, испытавшие боль военных ран, желают только мира и здоровья. А ведь в этом вся большая мудрость пржитых ими лет и их страшный жизненный опыт.

Нам удалось поговорить с некоторыми настоящими героями этой войны. Старики скромно прятали ордена и медали, смущались от внимания к себе. Ведь они воевали не за деньги, и не за славу, а потому, что защищали дома, семьи.

Кузнецова Антонина Самуиловна: Я ушла на фронт совсем молоденькой,

воевала в 14-ой воздушной армии, работала поваром, прошла всю войну. Пережила два инсульта, с помощью дочери и молитв выжила, поправилась и пришла на праздник. Жизнь сейчас хорошо, нетрудно. Россия нам не помогает, но мы и сами справляемся, нам теперь надо только здоровья!

Удалова Евдокия Гавриловна: Взяли меня на Ленинградский фронт, затем попала на 2-ой Прибалтийский. Спасибо за праздник! Очень приятно, что клуб пенсионеров вспомнил нас и собрал всех вместе первый раз за двенадцать лет. Мы так довольны и рады, спасибо! Внуки и дети должны знать об этом празднике и отмечать его. Мой муж был инвалид, умер рано, но мы всегда говорили о войне со своими детьми, надо, чтоб о ней помнили все.

Гарбус Василий Евсеевич: Я 1925 года рождения, на войну ушел в 1943 году, закончил войну под Прагой, не доходя до нее 30 километров. Обратном

домой добирались пешком полтора месяца. В те времена стояла страшная жара, шли ночью - днём спали. Этот путь был не трудный - возвращались домой все живые!

Самый значительный для меня праздник - это День Победы. Осталось нас очень мало. Мы были патриоты. Я служил солдатом срочной службы 7 лет, платили 3 рубля в месяц. Кто сейчас будет служить и работать за такие деньги? После войны служил

10 лет старшиной сверхсрочной службы, ушёл в 1968 году.

Так как не был прапорщиком, то медицинскую компенсацию не получаю, обидно.

Вряд ли привьешь сейчас патриотизм молодому поколению. Много мы сами допустили ошибок. Самый незабываемый для меня праздник состоялся в Тушино - это парад воздушно-десантных войск. Он был в 1947-1948 годах, мы прыгали с парашютом. Это было замечательно.

О конце войны узнали 10 мая, кричали «Ура!», радовались. Чехи нас встречали прилично, с душой и любовью. Конечно, не так, как командиры, праздновали мы, простые солдаты. Всё было хорошо.

Кузнецов Михаил Степанович: Последняя наша битва была в Курляндии. Помню, как пули летели, и лошадь комбата белоносуго, вишневого цвета помню. Мне было тогда 25 лет, хочешь, не хочешь, а воевать надо. В два часа немцы пошли, их в Курляндии тогда было 350 000. Если бы Сааремаа не взяли, то война затянулась бы ещё на три года.

В двенадцать ночи узнали о победе, вышли все из землянок, все не спали. А на 9 мая нам зарезали лошадь и сварили - это был праздничный ужин. Если бы вы пришли к нам домой, много бы рассказывал.

Юлия Ивановна Лихина: В начале войны я работала, нас сразу не зачисляли в армию. Потом вместе с отступающими войсками на Курской дуге ушла, боялась в плен на работу в Германию попасть. Это было в 1943 году, в январе, мне было 22 года. Так дошла до Праги и там встретила Победу. Всем на войне было трудно и женщинам и мужчинам. Я стихи написала - в них вся правда.

Как эхо, по колонне прокатилось: "Германия капитулировала! Фашистов разгромили! МЫ ПОБЕДИЛИ!" И солнце над нами засияло, и так тепло и радостно было. А в небе пели песни жаворонки, а поле красными маками расцвело. Только минутку назад мы этого не замечали. Только вчера в сраженье жарком многоголосно "Ура!!!" кричали, а ночью раненых отравили, убитых схоронили... О! Какой ужас! Всего лишь день до Победы они не дожили. А мы остались живые. Будем жить! Жить и трудиться за себя и за них. И дождем будем мы живые, не забудем друзей своих.

И как помню, мне так хотелось найти хотя бы осколок зеркальца, ведь я всю войну не видела своего собственного лица, а теперь посмотреть захотелось, молодой бы, красивой мне быть. У меня будет семья, будут дети у меня. И буду я жить, трудиться, любить.

И прошло с того дня ровно пятьдесят девять лет. Постарели, побелели мы, как вишневый цвет. Но ничто не забыто, и никто не забыт. Как вспомню погибших, даже сердце болит. И сейчас неспокойно в мире, враги жаждут новой войны, расставив смертоносные ракеты против нашей родной страны. Ракет столько они накопили - отравили ими белый свет. Теперь в космос хотят их направить - на Земле уже места им нет. Но наша страна не боится угроз, мир сумеем мы защитить! Мир, дружба, братство белым голубем по Земле полетит!

Интервью и фото А.Ялла



Не оказаться беспомощными в случае беды

16-18 апреля в Юрмале 5 лидеров групп катастроф из Эстонии (Валга, Выру, Нарва, Пярну, Тарту) приняли участие в Норвежско-Балтийском сборе. Из Валга была Вероника Криустик. Цель обучения - узнать, как твои личные отношения влияют на роль лидера в группе, пополнить знания о том, как строить свою группу. Лектор Эйвинд Бредруп Петерсен, специалист Норвежского Красного Креста, надеется увидеть Прибалтику в совместной работе и развитии. Курсы показали, что эстонские группы, хоть и молоды, но достигли уже многого. Такие сборы необходимы, потому что мы видим, что они умеют и какие мы сами.

23-25 апреля лидер Валгаской группы Вероника Круустик и член группы Элла Архипова были в Красном Кресте в Ваза (Финляндия). Цель визита - передача информации о деятельности Валгаской группы и обсуждение вопросов, связанных с комплексным обучением, которое в июне будет проводить Финская группа Красного Креста.

В Финляндии такая группа подготовки к катастрофам действует уже 40 лет. У них приняты законы, как действовать во время несчастного случая и что каждый должен делать. Но мы тоже знаем достаточно много и довольны своим развитием. У Валгаской группы отсутствует система и не хватает практики, но все это можно изменить. Безвыходных ситуаций не бывает, есть только беспомощные люди.

8 мая, в Международный день Красного Креста, Валгаский Красный Крест проводил в парке «Сяде» презентацию оказания первой помощи. По легенде, столкнулись 2 велосипедиста, а одна девочка на роликовых коньках наехала на скамейку и упала, потеряв равновесие. На место была вызвана группа подготовки к катастрофам, которая помогла пострадавшим. Показательные выступления необходимы для того, чтобы познакомить жителей города с Красным Крестом и группой подготовки к катастрофам. Мы не можем помочь всем, но каждый человек может помочь хотя бы ещё одному.

Вероника Круустик



В ГОСТЯХ У МАРЬИ ИВАНОВНЫ

Луковый пирог

Тесто: 1,5 пачки маргарина размять, 1 ст.муки, 3 ст.л. кефира/ сметаны/.

Все смешать в приведенной последовательности разделить на 2 неравные части и отправить в холодильник на 20-30 минут.

Начинка: 5-6 луковиц средней величины нарезать «лапшой» и обдать кипятком, после чего обжарить до золотистого цвета, 400 гр сыра/ лучше «Сулугуни»/ натереть на терке и вбить в него 3 яйца. В эту массу положить лук и смешать, посолить, перчить.

Достать из холодильника тесто, раскатать круглым пластом, большую часть выложить в смазанную форму «тарелочкой», заполнить начинкой и сверху накрыть оставшимся тестом. По середине пирога сделать круглое отверстие, приблизительно с монетку. Смазать яйцом и выпекать в духовке примерно 20-30 минут.

Пирог «Безделушка»

Смешиваем стакан повидла, 200 гр. расплавленного маргарина, 3 яйца, 1ч.л. погашенной соды и в конце добавляем стакан муки. Тесто должно быть жидким, как для оладий. Переливаем его в форму и выпекаем в хорошо разогретой духовке в течение 30 минут. Пирог можно украсить вареньем, а в тесто добавить изюм, орехи.



По благословлению настоятеля храма отца Иакова

За последние десятилетия, отмеченные активным возрождением церковной жизни, появились воскресные школы, которые вносят значительный вклад в дело православного образования детей, причем не только из церковных семей, но и тех, у кого родители далеки от церкви.

Открыта воскресная школа и при храме во имя иконы Владимирской Божьей матери у нас в Валга. Занятия проходят

Наша Воскресная школа

по воскресным дням после Божественной литургии в малом храме.

Как любая организация, наша школа имеет свои цели и задачи. Главной целью православной школы является восцерковление детей через решение воспитательных и образовательных задач:

- пробудить личность ребенка, направить ее к познанию Бога, помочь убедиться в его реальности, сформировать религиозные чувства;
- воспитывать у детей чувство благоговения перед святынями;
- дать представление о вечных человеческих ценностях на основе Священной истории;
- приобщать детей к культурно-исторической традиции на основе русской православной истории и культуры.

Спросим себя, с какого возраста можно и нужно начинать христианское воспитание детей? Интуиция подсказывает – с самого раннего. И действительно, невозможно сначала вырастить ребенка, а потом заняться его воспитанием – все происходит одновременно.

В нашей воскресной школе занимаются дети 7-12 лет. Специальная программа разработана отделом религиозного образования и катехизации Московского патриархата и составлена с учетом возрастной психологии восприятия детей, чтобы быть наиболее эффективной в усвоении.

Каждое занятие начинается и заканчивается молитвой. Сам урок поделен на несколько блоков. Это обязательное повторение материала прошлого урока, разбор домашнего задания, изучение священного писания, молитвы, жития святых, церковных праздников. Занятия длятся около часа.

В нашей воскресной школе стало доброй традицией проведение праздников Рождества Христова и Пасхи. К праздникам дети начинают готовиться заранее: разучивают песни, тропари, стихиры. Готовят театрализованное представление и выставки своих работ при активном участии родителей. Театрализованные праздники ребята показывают после праздничных служб. В этом году Рождественское представление дети показали в детском саду «WALKO». Там мы попали в теплую дружескую атмосферу. У ребят было много волнений и радостей от чувства единения между людьми.

Воспитанники воскресной школы имеют опыт участия в Божественной литургии, в этом году они исполняли Рождественский тропарь. В прошлом году была совершена паломническая поездка в Пюхтице. А в этом году с Божьей помощью планируется посещение Южной Эстонии в рамках программы «Божий мир».

ПОСЕВНОЙ КАЛЕНДАРЬ

В мае: 18 с 11.00 до обеда 20, с середины дня 24 до 26	ОПАСНЫЕ ДНИ!
Со второй половины 12 до утра 18 мая	Луна убывает. Хорошие дни для посева и посадки всего, что дает урожай под землей
С середины дня 20 до обеда 24 мая	Луна растёт. Хорошие дни для посева и посадки всего, что дает урожай над землей
16-17 мая	Картофель
15-16 мая	Редька летняя
21-23, 27,28 мая	Укроп
22-23 мая	Огурцы. Петрушка и сельдерей на лист

ПРИМЕТЫ

Ненадежно майское тепло. Нехорош сухой май.

13 мая. Теплый вечер на Иакова Апостола и звездная ночь - к урожаю. Ясный восход солнца - вёдреное (сухое, без дождей) лето.

14 мая. Еремей Запргальник. Самая ленивая соха - и та в поле. Непогода в этот день сулит суровую и холодную будущую зиму.

15 мая. Борис и Глеб сеют хлеб.

16 мая. Мавра Зеленые Щи. В зеленые щи крапиву ищи.

18 мая. Ирина Рассадница. Высажива-

ют огурцы и капустную рассаду.

19 мая. Иов Горошник. Иов Огуречник. Сажают огурцы, поливая их прудовой водой.

22 мая. Никола Вешний. На Евдокию курочка водички напьется, на Николу корова травки наестся.

24 мая. Мокей Мокрый. Если мокро, то и все лето мокрое, и наоборот.

25 мая. День Епифана. Если на Епифана утро в красном кафтане, то и лето будет сухое, пожарное.

26 мая. Лукерья Комарница. Появляются комары, начинается сбор лекарственных трав.

КАРНАВАЛ ЦВЕТОВ

Гвоздика китайская



Однолетнее, обильно цветущее растение с голыми стеблями и узкими ланцетовидными листьями. Цветы крупные, яркие, розовые, красные, бело-розовые, простые и махровые, с зубчатыми лепестками, чаще одиночные. Цветение с июля до заморозков.

Прекрасный материал для рабатак, партеров, цветочных групп, оконных и балконных ящиков. Цветы хороши для срезки.

Почвы: плодородные, хорошо дренированные, без свежего навоза.

Место: солнечное. Посадка: на рассаду - в начале апреля. Рассаду высаживать в середине-конце мая. Расстояние между растениями 20-50 см. Можно сеять в грунт в начале мая.

Уход: обычный. Полив обычный, умеренная подкормка, прополка, рыхление.

Гвоздика Шабо

Травянистое растение с красивыми душистыми цветами на многочисленных стеблях, обладает способностью непрерывно повторять цветение. Зацветает через 10-150 дней после посева. Осенью растение можно пересадить в горшок, поставить поближе к свету, и цветение продлится до середины сентября. Используется в основном для букетов и композиций. Срезанные цветы долго сохраняются в воде.

Почва: рыхлые, плодородные, известкованные, хорошо дренированные. Свежий навоз не вносить.

Место: солнечное, защищенное от ветра. Посадка: посев на рассаду в начале-конце января. После появления третьей пары листьев сделать прищипку. В грунт высаживать в конце мая, после предварительной закалки. Гвоздика переносит заморозки/до -3 градусов/.

Расстояние между растениями 20-30 см. Уход: подкормки фосфорно-калийными удобрениями. Полив, рыхление. Если хорошо укрыть на зиму, то может не вымерзнуть.

Садовод

ДОМАШНИЕ ПИТОМЦЫ

ХОМЯЧКИ

Прежде, чем завести хомячка, убедитесь, что у вас нет аллергии на этих животных. Кроме того, нужно знать, что они живут в среднем 3-4 года, и вы должны быть морально готовы к их потере. Для детей гибель животного может оказаться большим стрессом, если не подготовит их к этому заранее. Хомячки, маленькие пушистые зверьки из отряда грызунов, бывают разных окрасов, с гладкой шерстью и пушистые. На передних лапках у них по 5 коготков, на задних - по 4. Зубов у хомячков нет, но сверху и снизу растут по два больших резца. Поэтому этим зверькам необходимо давать твердую пищу. Любят молоко, кефир, каши, булку, сладкое, но не рекомендуется кормить их этим постоянно. Если ваши питомцы будут все время употреблять мягкую пищу, резцы начнут расти внутрь десны, десны воспалятся, и животные мо-

гут погибнуть. Поэтому лучше использовать специальный сухой корм для грызунов. Кроме того, можно давать семечки, орешки, зерно (пшеницу, перловку, рис, гречку, сухой горох, овес). Летом в рацион обязательно надо добавлять травку: осоку, одуванчики, подорожник. Можно подкладывать веточки плодовых деревьев (яблони, вишни, рябины, груши).

Очень важно знать, как устроить жилище для хомячка. Лучше всего купить специальную клетку для грызунов: с колесом (чтобы не было ожирения), лесенкой и домиком. Для подстилки подойдут опилки лесных деревьев. Подстилку нужно менять минимум 1 раз в день, так как запах мочи у хомячков очень едкий. Для домика подойдет и простая шерстяная рукавица или носок (обязательно из натурального материала): хомяк сам устроит себе в ней жилище. Вату и поролон не использовать ни в коем случае! Когда самка делает гнез-

до, тревожить ее нельзя и убирать клетку нужно очень аккуратно, осторожно, без резких движений. Нужно спокойно разговаривать, если хомячок выйдет, дать понюхать свою руку, чтобы он привык. Но помните: хомячки - животные непредсказуемые, могут больно укусить и даже прокусить палец.

Хомячков зря считают грязнулями. Они очень четко разделяют территорию для своих нужд. В одном углу домик, в другом - туалет. Посередине место для еды. Туда обязательно нужно поставить и свежую воду.

Вместо клетки может подойти и аквариум. Но его необходимо прикрывать металлической сеткой. Так как у хомячков есть специальные присосочки на лапках, они ловко могут подняться по стеклу и выбраться из аквариума. А если хомяк выберется из аквариума, то может повредить в доме мебель, перегрызть провода и убежать.

Вообще первое впечатление от хомячков обманчивое: они кажутся неповоротливыми. Просто они ведут, в основном, ночной образ жизни и днем спят.

На самом деле зверьки очень юркие и могут достаточно высоко прыгать и очень быстро бегать.

Если у вас живут самочка и самец, будьте готовы быть многодетными родителями. Беременность у самок длится 24 дня, а приплод бывает до 13 штук! Детеныши рождаются слепыми и голенькими, но уже с резцами. В этот период самца обязательно нужно отсадить, иначе самка может уничтожить детенышей. Через 2 недели у хомячат открываются глазки и начинает отращивать шерстка. Тогда уже видно, какого они будут окраса. Мать кормит их сама, потом начинает приучать их к твердой пище: приносит корм, учит их есть. Как только хомячата научатся самостоятельно кушать, их нужно отсаживать в отдельную клетку, так как к тому времени они уже достаточно замучают своим вниманием маму.

Самое главное: любите своих питомцев и заботьтесь о них. Помните? Мы в ответе за тех, кого приручили.

Галина Комарова

ДЕТСКИЙ УГОЛОК

Весенний концерт



7 мая в Валгаской русской гимназии состоялся прекраснейший весенний концерт для родителей. Начался он сольным выступлением Кирку Алины, ученицы 3В класса. Ведущими были Дарья Рябкова, ученица 6В класса, и её помощники – куклы. Они с юмором объявляли номера концертной программы.

О том, какие непослушные бывают дочки, рассказали нам ученики 1А класса, показав сценку «Три мамы». Ученики 1В класса все вместе исполнили песню «Паровозик» на эстонском языке. С

поэтической композицией «Мамочка моя» выступили ученики 2А класса, а ученики 2В спели песню «Китс Карья» и станцевали «Рейлендер». Словно в волшебную страну перенеслись зрители, увидев «Вальс цветов», который танцевали девочки 3А класса. Стихи и песню «Кеевадпиду» исполнили ребята 3В класса. Громкими аплодисментами провожали зрители учеников 4А класса после исполнения ими частушек. Так и хотелось пуститься в пляс вместе и учениками 4В класса, когда они танцевали «Кантри». О маме можно говорить

и петь на разных языках, что и показали ученики 5А класса, исполнив песню на английском языке.

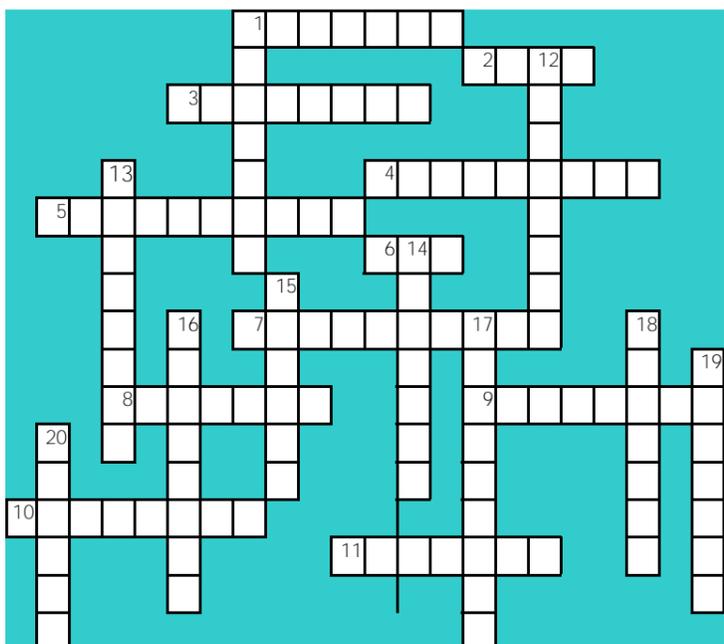
Когда зазвучали флейта и музыкальные инструменты, в зале стало необыкновенно тихо - и все услышали детские голоса учеников 5В класса, певших старинную русскую песню. Сложив инструменты, эти ребята вышли на сцену и исполнили очень красивый танец «Марш». Сложный и интересный танец «Иди в лес» показали ученики 6В класса. Ещё они порадовали зрителей двумя песнями на эстонском языке. Куклы

разыграли своё представление, которое очень понравилось всем зрителям и особенно малышам. Зажигательное самбо показали девочки 6А класса. Красивое, чарующее двухголосье услышали мы, когда девушки 6-7 классов пели песню «Мама». Отзвучали последние аккорды заключительной песни «Фестиваль» в исполнении хора 2-7 классов, но никто не спешил уйти из зала, и тогда Рябкова Дарья произнесла: «Спасибо за то, что в этот весенний день вы были вместе с нами!» Мы благодарим всех учителей и учеников, кто подготовил и показал нам этот Весенний концерт!

Ольга Бобырева
Фото И.Ялпя



СКАЗОЧНЫЙ КРОССВОРД



По горизонтали:

1. Няня - волшебница - Мери.....
2. Волшебный предмет, у которого просили ума.
3. Старик.....
4. Доктор, лечивший население Цветочного города.
5. Ледяная девушка из одноимённой русской сказки.
6. Бабушка, предпочитающая оригинальный способ передвижения.
7. Очень маленькая сказочная героиня.
8. Мужчина в самом расцвете сил.
9. Ужасный разбойник, враг доктора Айболита.
10. Самое умное в мире огородное пугало.
11. Девушка, потерявшая хрустальную туфельку.

По вертикали:

1. Розовый друг Винни-Пуха.
12. Девочка с голубыми волосами.
13. Он носил яркую голубую шляпу, жёлтые, канареечно-го цвета брюки....
14. Разговорчивая птица, летающая между планетами.
15. Злой волшебник, которого перехитрил Кот в сапогах.
16. Деревянный мальчик.
17. Сказочный герой, начавший свою карьеру с рекламы апельсинов.
18. Сказочная выпечка шаровидной формы.
19. Он под деревом сидит, добрый доктор.....
20. Юный волшебник, ученик Хогвартской школы.

Чтобы дети стали добрее



Т.В.Балихина и В.Д.Светлова подводят итоги Недели

В кабинете труда девочек целая выставка маленьких фигурок, напоминающих русские народные игрушки. Поделки изумительные! Это не керамика и не пластилин, а ... выпечка! Да, да, выпечка, и рецепт элементарнейший: муку и соль - поровну - размешать, потом понемногу добавлять воду, смотреть, чтобы не получилось слишком жидко. И приступай к лепке! Готово произведение искусства - сажай его в духовку, а потом разрисовывай. Кстати, раскрашено это великолепие самыми обыкновенными акварельными красками. Среди змеек, собачек, зайчиков, птичек и прочих любимцев детворы особенно много кошек, потому что главной героиней Недели искусства, проходившей в Валгаской русской гимназии, стала КОШКА. Школу украсили выставка "Мой пушистый и ласковый зверь": вышивки, множество газет, рисунков, просто фотографий, и всюду - семейство кошачьих. А больше всего наших уютных домашних мурок. Под руководством учителя изобразительного искусства Виктории Юрьевны Фоминой ребята создали настоящую картинную галерею.

- Тамара Васильевна, - спрашиваем у Т.В. Балихиной, - кто это придумал, кому принадлежит идея посвятить неделю кошкам?

- Моему мужу, который в Пскове попал на выставку картин о кошках. Нам хотелось, чтобы дети стали хоть немного добрее, чтобы любили, жалели, не бросали животных, которые создают домашний уют, тепло. Мы живем в агрессивном мире, а искусство, музыка, труд - предметы добрые, человеческие. Темы открытых уроков и внеклассных мероприятий интереснейшие: "Ришелье" (В. Д. Светлова), "Мода" (Т. В. Балихина), "Реклама" (О.В. Рубцова и О.А. Бобырева), "Породы кошек" (О.А. Бобырева). Умение работать с компьютером позволило подготовить презентации. Кроссворды, музыкальный калейдоскоп: каждый мог помуцировать, но особенно запомнились слушателям импровизации восьмиклассника Стаса Саара на синтезаторе (С.Л. Кузьменко).

Самым активным был 6А, который заработал больше всего "мурзиков" (баллов): они и сценки подготовили, и газеты делали, и в викторине участвовали. Классному руководителю Н. В. Сахаровой достаточно было подать идею, чтобы ее тут же осуществили. Особенно отличились Григорьева Даша и Григорьева Наташа. 7А победил по количеству, содержанию и оформлению газет, прекрасно проявил себя и 8А. Кристина Сухопарова и Марина Григорьева, активные кружковцы, члены жюри сказали, что лучшим оформителем газеты признали Машу Мионову. 7С написал прекрасные сочинения. Ученица Александра Черемхова подготовила презентацию о чае. Лучшие рукодельницы - Крестине Войцехович (1-е место) и Надя Большакова (2-е место). Многим ребятам помогали учителя. Например, Л.Д.Шепелева подготовила "кошачий" кукольный спектакль. Л.А. Невечера разучила танцы, в роли хореографа выступила и двенадцатиклассница Настя Невечера. Р.И. Аleshina проследила, чтобы в газетах ее учеников не было ошибок.

Просто невозможно перечислить всех ребят и всех взрослых, кто принял участие в этой неделе. Все было очень интересно, ярко. Все - молодцы!

Учителя труда
Фото Н. Нусберг

НАШИ ЛЮБИМЫЕ ПЕСНИ

Алеша

Автор слов - **К. Ваншенкин**
Композитор - **Э. Колмановский**

Белеет ли в поле пороша,
Пороша, пороша,
Белеет ли в поле пороша
Иль гулкие ливни шумят,
Стоит над горою Алеша,
Алеша, Алеша,
Стоит над горою Алеша,
В Болгарии русский солдат.
И сердцу по-прежнему горько,
По-прежнему горько,
И сердцу по-прежнему горько,
Что после свинцовой пурги
Из камня его гимнастерка,
Его гимнастерка,
Из камня его гимнастерка,
Из камня его сапоги.
Немало под страшною ношей,
Под страшною ношей,
Немало под страшною ношей
Легло безымянных парней,
Но то, что вот этот - Алеша,
Алеша, Алеша,
Но то, что вот этот - Алеша,
Известно Болгарии всей.
К долинам, покоем объатым,
Покоем объатым,
К долинам, покоем объатым,
Ему не сойти с высоты.
Цветов он не дарит девочкам,
Девчатам, девочкам,
Цветов он не дарит девочкам -
Они ему дарят цветы.
Привычный, как солнце и ветер,
Как солнце и ветер,
Привычный, как солнце и ветер,
Как в небе вечернем звезда,
Стоит он над городом этим,
Над городом этим,
Стоит он над городом этим,
Вот так и стоял он всегда.
Белеет ли в поле пороша,
Пороша, пороша,
Белеет ли в поле пороша
Иль гулкие ливни шумят,
Стоит над горою Алеша,
Алеша, Алеша,
Стоит над горою Алеша -
В Болгарии русский солдат.

С КЕМ ПОВЕДЕШЬСЯ...

Седьмой месяц от дня рождения
Продолжение. Начало в №№19,20,21/2003 и 1,3,5,7/2004

На пороге Седьмого дома вас встречает Венера (она же управляет и Вторым домом), но на этот раз наберитесь терпения, чтобы не нарушить гармоничные отношения с окружающими необдуманным словом, репликой, тоном.

А вот добрые шутки, анекдоты, комплименты и любые другие знаки внимания приветствуются! "Не откажите мне в любезности!" - этими словами как будто приправлены все мгновения этого месяца.

Если вам не хватает опыта в проведении совместных мероприятий, сделок, акций, то это самое подходящее время для обращения за помощью к людям, наделенным властью, имеющим авторитет, просто энергичным и предприимчивым. Это пора партнерских отношений, а не творцов-одиночек! Если вы с кем-то в ссоре или в натянутых отношениях - настал момент помириться. А если у вас сложившиеся отношения, но еще не сделано официальное предложение - это тоже ваш месяц!

Это период гармоничных отношений, поэтому забудьте, пожалуйста, о старых обидах (кто старое помянет...), устройте "общий лад" и постарайтесь найти себе в бизнесе, браке, дружеских отношениях партнеров, у которых вы могли бы научиться чему-то полезному. Недаром говорится, что с кем поведешься, от того и наберешься.

Желаю вам набраться ума-разума и беречь в Седьмом доме свои почки и кожу, за которые в медицинской астрологии несет ответственность Венера.

Мир вашему дому!

Т. Воронкова

МУЗЫКАЛЬНЫЕ НОВОСТИ

RU . TOP 20!

1. В. МЭЛАДЗЕ и ВИА ГРА «Сто шагов назад»
2. НАТАЛЬЯ ВЕТЛИЦКАЯ «Изучай меня»
3. ИРАКЛИЙ «Лондон – Париж»
4. БИ – 2 и BRAINSTORM «Скользкие улицы»
5. АССОРТИ «Дин – дон»
6. МУМИЙ ТРОЛЛЬ «Такие девчонки»
7. ЛИНА «Я останусь с тобой»
8. НИКИТА МАЛИНИН «Котенок»
9. ГЛЮКОЗА и ВЕРКА СЕРДЮЧКА «Жениха хотела»
10. ЛИЦЕЙ «Облака»
11. МОНОКИНИ «Тикает»
12. ДАДО «Я скучаю по тебе»
13. АЛЕНА СВИРИДОВА «Существо»
14. ЧАЙ ВДВОЕМ «Любила не меня»
15. КАТЯ ЛЕЛЬ «Стоять – бояться»
16. ЗАПРЕЩЕННЫЕ БАРАБАНЩИКИ «Пражская весна»
17. ФАБРИКА 3 «Саша + Маша»
18. С. ЖУКОВ и ГОСТИ ИЗ БУДУЩЕГО «Полечу за тобой»
19. ДИСКОМАФИЯ «Заинька»
20. КОРНИ «А мне бы голубем»

EUROPEAN TOP

1. ANASTACIA "Left outside alone"
2. USHER FT LIL' JON & LUDACRIS "Yeah"
3. BLACK EYED PEAS "Hey mama"
4. N.E.R.D. "She wants to move"
5. SUGABABES "Too lost in you"
6. OUTKAST "The way you move"
7. BRITNEY SPEARS "Toxic"
8. EAMON "F**k in (I don't want you back)"
9. JAMELIA "Superstar"
10. BLUE "Breathe easy"
11. KELIS "Milkshake"
12. ENRIQUE IGLESIAS "Not in love"
13. D 12 "My band"
14. GEORGE MICHAEL "Amazing"
15. KYLIE MINOGUE "Red blooded woman"
16. KEVIN LYTTLE "Turn me on"
17. 3 DOORS DOWN "Here without you"
18. OUTKAST "Hey ya"
19. BLACK EYED PEAS "Shut up"
20. BEYONCE "Naughty girl"

USA 20 BEST MOVIES TOP

1. ЗАПОДЛЯНЩИЦЫ
2. ЧЕЛОВЕК ГНЕВА
3. 13 И СРАЗУ 30
4. НИСПОСЛАННЫЙ
5. ЗАКОНЫ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТИ
6. ЗАВИСТЬ
7. УБИТЬ БИЛЛА 2
8. КАРАТЕЛЬ
9. ДОМ НА ПРОСТОРЕ
10. СКУБИ – ДУ 2: МОНСТРЫ НА СВОБОДЕ
11. ОТПУСК СЕМЬИ ДЖОНСОНОВ
12. ХЕЛЛБОЙ
13. ЭЛЕОНОРА ЗАКОЛДОВАННАЯ
14. С ПОДНЯТОЙ ГОЛОВОЙ
15. СТРАСТИ ХРИСТОВЫ
16. БОББИ ДЖОНС:УДАР ГЕНИЯ
17. АЛАМО
18. ВЕЧНЫЙ СВЕТ НЕЗАПЯТНАННЫХ ВОСПОМИНАНИЙ
19. УБИЙЦЫ СТАРУШЕК
20. КОННИ И КАРЛА

Жителям Валки надо будет платить за кошек и собак

Жителям Валки, владельцам кошек и собак, в дальнейшем надо будет платить ежегодную пошлину за содержание домашних животных. За собаку в год надо будет заплатить три лата, за кошку - один лат.

Неработающим пенсионерам, владельцам стерилизованных и кастрированных животных, также владельцам частных домов (за исключением владельцев частных домов), если те не выводят своих собак за пределы принадлежащего им участка, пошлина будет в размере 50 % - это 1,50 лата за собаку и 0,50 за кошку. От пошлины освобождены инвалиды по зрению и инвалиды первой группы. Пошлину можно будет заплатить, получив квитанцию, в расчетном центре Валкской городской думы или ветеринарному врачу Ингриде Вилне. Средства, полученные от сбора пошлины за содержание собак и кошек, будут использованы для содержания животных в приюте,

для изготовления жетонов регистрации собак, для организации регистрации животных.

Владелец собаки должен будет получить жетон регистрации и удостоверение о вакцинации. Чтобы их получить, владелец собаки должен явиться к лицензированному ветврачу И. Вилне, имея при себе квитанцию об уплате пошлины. Вновь приобретенная собака должна быть зарегистрирована в течение двух недель. Регистрировать щенков и учитывать котят необходимо по достижении трех месяцев. Пошлину за содержание собаки необходимо начинать платить, когда собаке будет три месяца. За собак, которые приобретены во втором полугодии, платить необходимо половину пошлины.

Владельцам кошек, выпуская их на улицу, необходимо обеспечить, чтобы на шее животного был ремешок или ленточка. Владельцы домашних животных должны обеспечить регулярную вакцинацию своих питомцев от бешенст-

ва. Вакцинацию надо начинать не позднее трехмесячного возраста животного. Расходы на вакцинацию оплачивает владелец животного. У собаки, находящейся за пределами квартиры или дома, на шее должен быть шейный ремешок, к которому прикреплен регистрационный жетон. Выводить собак на прогулку можно только на поводке и в наморднике. Прогуливаясь с собакой, владелец должен иметь при себе инструменты, чтобы при необходимости немедленно убрать экскременты животного. Административный надзор за соблюдением правил и составление протоколов за их нарушение будет осуществлять заведующий отделом услуг Валкской городской думы, работник приюта животных и работники полиции порядка Государственной полиции. Владельцам домашних животных за невыполнение и нарушение правил их содержания в соответствии с определенными пунктами Административного кодекса Латвии может быть сделано предупреждение или наложен штраф.

Инга Карпова

Огонь не щадит ничего



28 апреля в Валга, по адресу Одра, 5, горел заброшенный дом. Почему заброшенный? Много лет назад те, кому он принадлежит, покинули Эстонию и уехали за границу. За это время там всё растащили, что только можно. Почему не продали дом?

Представитель хозяев, правда, существует, но кто он, мне так и не удалось узнать. Сам лично ходил за несколько недель до пожара к этому дому и интересовался ценой и владельцами. Но соседи тоже мало что могли сказать. Тогда надо опять обратиться к городским властям: почему такой опасный объект существует в нашем городе?

Вокруг много домов. Хорошо, что не было ветра, который бы мог пламя перебросить на ближние дома. Люди, которые живут рядом с домом, множество раз обращались в городскую управу, чтобы выяснить, кто следит за домом. Так этого не сделали, и мы увидели последствия такой халатности. Чиновникам удобно сидеть в своих креслах, им наплевать на простых жителей города.

Будем ожидать новых пожаров?

*Альберт Сакс
Фото автора*

ХОЧУ ВЕРИТЬ В ЛУЧШЕЕ!

Юлия Маслова, ученица Валгаской Русской гимназии, заняла первое место в третьем туре конкурса эссе "С Европой вместе!". Впереди финал, а 5 мая она была на встрече финалистов конкурса с заместителем мэра столицы Маргусом Аликмаа. Юля рассказывает:

"Мы обсуждали наше будущее в Евросоюзе. Оказывается, молодое поколение возлагает на него большие надежды. Конечно, хочется верить, что с вступлением в ЕС наши возможности увеличатся. Все финалисты были довольно оптимистично настроены, кроме одной девушки, у которой нет гражданства. Пообщавшись с эти-

ми людьми, я поняла одну вещь и хочу передать свою мысль вам. Все мы чего-то ожидаем от ЕС: работы за границей, возможности учебы и так далее, но мы не должны забывать, что мы сами, как европейцы, должны что-то вкладывать в это общество и делать совместные усилия на пути к нашему будущему".

ПОСЛЕДНИЙ ЗВОНОК...



12-классники Валгаской Русской гимназии. Фото А.Бобырева

Творчество наших читателей

Мечты

Все мечты разлетелись,
как птицы,
Ну, и где же теперь они?
Высоко, наверно, летают,
Светят мне с высоты,
как огни.
Почему они все исчезли?
И за что мне теперь печаль
Не даёт ни минуты покоя,
Не оставит меня? А жаль, -
Не успела я счастье увидеть,
Не успев, -

повзрослела совсем.
«Не спешите взрослеть поскорее!» -
Говорю убедительно всем!!!

Я боюсь, я люблю...

Я боюсь, я люблю, я живу, я хочу
Жить, как раньше жила,
и счастливою быть,
Но проблема одна - не могу я любить.
Что мне делать теперь?
Ждать и верить, любить?..
Как мне жить без потерь?..
Не могу без любви, не могу, ты поверь.
Сердце бьется так сильно,
и волнение в душе...
Не могу я так жить, надоело уже.
Сколько можно терпеть?
Не могу больше я
И ни дня не могу я прожить без тебя...

Вероника Шершунович

В следующем номере мы познакомим читателей с этим юным автором

Сердце не любит застоя

В предыдущем номере шел разговор о том, что в Эстонии прошла традиционная неделя Сердца, организаторы которой поставили перед собой, на первый взгляд, привычные и незамысловатые, но вместе с тем актуальные задачи: приучить жителей Эстонии к здоровому питанию и заставить их больше заниматься спортом, вместо того, чтобы лежать на диване в обнимку с паке-

том чипсов. И еще, последнее по списку, но не последнее по значению: научить людей более сердечно и терпимо относиться друг к другу.

Вот некоторые из рекомендаций кардиологов, которые они предлагают всем, кто захочет их услышать.

1. Пользуйтесь лестницей вместо лифта.
2. Больше ходите пешком.

3. Делайте больше посильной работы по дому.
4. По мере сил работайте в саду и на даче.
5. Практикуйте велосипедные прогулки.
6. Регулярно выполняйте посильные физические упражнения (если вы наблюдаетесь у врача, проконсультируйтесь с ним, каким видом физической активности вам стоит заняться).
7. Сочетайте физическую активность с положительными эмоциями: музыка, искусство, хобби, общение с друзьями и т.д.

С.К.

Среди клиентов

своего Домашнего пакета

Elion разыграет поездку

на Афинские Олимпийские игры

Путевка на двоих на Олимпийские игры в Афинах будет разыграна среди тех клиентов, которые произведут в течение мая месяца с настольного телефона не менее чем на 300 минут рассчитываемых Elion звонков, т.е. будут звонить как минимум по 10 минут в день. Выигравший поездку на Олимпийские игры получит дополнительно также два билета на соревнования по десятиборью, в которых участвует и победитель Олимпийских игр в Сиднее Эрки Ноол.

Среди тех клиентов, которые воспользуются рассчитываемыми Elion услугами телефонии в мае месяце в течение более чем 30 минут, Elion разыграет 20 подарочных карточек на путешествия стоимостью по 5000 крон каждая от Hermann Reisd в произвольно выбранную точку мира.

Призы будут разыграны 15 июня, а более точные условия участия в кампании можно прочитать на домашней странице Elion www.elion.ee или в представительствах Elion.

Продаётся 3-комн. квартира. Жил.площадь 49 м2. Парги 14 + гараж. тел. 61606

Куплю 1-комнатную квартиру. В центре города. тел. 56 918 639

Продаются билеты

на шоу Дэвида Копперфизлда, который состоится 16.12.2004, в Саку Суурхалле. Начало в 16.00. Хорошие сидячие места. Тел. 372 55 692995

Английский. Французский. Гибкий график. Валга-центр. Вечером. Составление бизнес-планов на английском. Переводы. Обращаться: отель «Сяде», комната 401. E-mail evgenij-p@mpe.lv

Валгаская Русская гимназия объявляет конкурс на должность учителя английского языка с 1 сентября.

Требуется: высшее педагогическое образование по специальности учитель английского языка. Заявление и CV написать на имя директора и направить по адресу: Куперьянови, 99, 68207 Валга. Информация по телефонам 764 2212, 764 3352, jena@hotmail.ee.



**СКИДКИ В МАЕ
В МАГАЗИНАХ
ТЫРВАСКОГО ОБЩЕСТВА**

МНОГО ДРУГИХ СКИДОК!
ПРИЯТНЫХ ПОКУПОК
В НАШИХ МАГАЗИНАХ!

Земляничный йогурт Meieri 1л	9.90.
Гриль колбаска с луком Wõro 500 г.	17.90.
Пицца крестьянина Härmavili 450 г.	8.90.
Кофе Kulta Katriina 500 г.	28.90.
Мороженое TOP-s	3.50.
Резаная булка Perenaise 320 г.	3.90.
Мини булочка темная Leibur 200 г.	5.90.
П/К Lahe филе 330 г.	14.90.
Сырок Black mata 43 г.	3.20.
Десерт йогурта Mumuu 150 г.	4.90.
Резаная колбаса Vastse-Kuuse 150 г.	6.90.
Виски Old Thompson 0,5 л.	77.90.
Подгузники Libero	начиная с 79.90.
Колготки Ledi 20 den	17.90.

Наш языковой ликбез

Эстонский	Русский	Латышский
Null	Ноль	Nulle
Üks - esimene	Один - первый	Viens - pirmais
Kaks - teine	Два - второй	Divi - otrais
Kolm - kolmas	Три - третий	Trīs - trešais
Neli - neljas	Четыре - четвёртый	Četri - ceturtais
Viis - viies	Пять - пятый	Pieci - piektais
Kuus - kuues	Шесть - шестой	Seši - sestais
Seitse - seitsmes	Семь - седьмой	Septiņi - septītais
Kaheksa - kaheksas	Восемь - восьмой	Astoņi - astotais
Üheksa - üheksas	Девять - девятый	Devīni - devītais
Kumme - kümnes	Десять - десятый	Desmit - desmitais

С днем рождения!
Уважаемые
Николай Воронецкий!
Татьяна Головенко!
Лилия Даудыш!
Лидия Дрейерс!
Армильда Конкс!
Екатерина Лебедева!
Хильда Пшеничная!
Николай Федоров!
Валентина Черкасова!
Мария Чугунова!
Елена Забывалова!
Желаем всего
самого наилучшего,
счастья, здоровья,
бодрости, сил!
Общество пенсионеров

Уважаемые юбиляры!
Поздравляем!
Ольга Абрамовна Князева!
С 75-летием!
Тамара Александровна
Гринь!
С 70-летием!
Желаем долго
и счастливо жить,
И не хворать, и не тужить,
И песню добрую любить,
Про все невзгоды -
позабыть!
Общество пенсионеров

AS Sangar Valga Vabrik

предлагает работу:

- профессиональным швеям;
- ученицам швей с 4-месячным обучением;

Тел. 76 66 500

или прийти по адресу:
ул. Сена, 7, Валга

Городская управа г. Валга объявляет конкурс на замещение должности директора Валгаской Русской Гимназии.

К кандидату предъявляются следующие требования:

- Высшее педагогическое образование и опыт педагогической работы не менее 3 лет или иное высшее образование и опыт педагогической работы не менее 5 лет, если есть хотя бы степень педагога;

- пройденное 240-часовое обучение руководству;

- знание эстонского и русского языка на высшем уровне;

- хорошее умение общения и готовность к руководящей работе. Для выдвижения кандидатуры просим представить:

- заявление,
- CV,
- копии документов, подтверждающих образование,
- справку о прохождении обучения руководству.

Документы предоставить или послать по почте по адресу: Горуправа г. Валга, Пуйэстеэ, 8, 68203, Валга, не позднее 14 мая 2004 года.

Дополнительную информацию можно получить у советника по образованию, Ханнели Рантс по тел. 515 1759 или 766 9912.

Education in English: Summer Course
Location: Valga Downtown
Time: June-August 2004
(one-two class sessions a week)

Level: College/University

Subjects Optionally:

Microeconomics
Macroeconomics
Management
Financial Management
French

To enroll apply in person to:
Valga, Säde Hotel, r. 401

Send inquiries to evgenij-p@mpe.lv

Продаётся 4 колеса с 13" дисками.
M+S. 175/70. Стоимость – 1500 крон.
тел. 534 74885

Продаётся 2-х комнатная квартира.
тел. 556 18553

Присланные рукописи не рецензируются. Редакция может не разделять точку зрения авторов, публикующихся в газете. Мы открыты для различных точек зрения.

За содержание, стиль, орфографию рекламных материалов и объявлений газета ответственности не несет.

РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ

Нина Нусберг Альберт Сакс
Жанна Малинина Игорь Яллай

Уважаемые читатели!
Наши следующие номера выходят 26 мая и 9 июня

Размещение рекламы и объявлений

тел: 580 37162 тел: 566 34269
e-mail: albert.saks@mail.ee
П/Я 115 Valga Peapostkontor



Издание
Valga Arvutikeskus MTÜ
Phone: +372 76 43332
Fax: +372 76 42212
arvutikeskus@hotmail.ee
Типография NarvaTrükk

МАГАЗИН ТЕХНИКА

Валга, Куперьянови 44, тел. 76 43391

Выгодная аренда и продажа на весенне-летний сезон.

ГАЗОНОКОСИЛКИ, ТРИММЕРЫ
и ЗЕМЛЯНЫЕ ФРЕЗЫ

Обслуживание и ремонт. Магазин открыт
Пн-Пт 8.30-17, С 8.30-17

Учебный центр КЕА г. Валга

(koolitusluba nr 2751,2752 НТМ/12.05.03)

Начинаем комплектование группы подготовительного курса к сдаче экзамена по государственному языку и знанию конституции.

Объем курса зависит от уровня знания языка.

Тестирование уровня знания

в учебном центре бесплатно.

Регистрация по тел. 766 9250, sade@kea.ee

Вабадусе, 26, II этаж, 68204, Валга

Оптика больницы

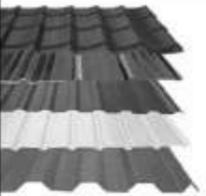
г. Валга Пээтри, 2,

Оправы + пластиковые стёкла 500.-

Большой выбор солнечных очков,

Пн. – Пт. 8 – 16

Информация по тел. 766 5279



стальные крыши
системы слива
покрытия стен
листовой профиль
продажа и установка
возможность рассрочки



представительство в Валга:
Вабадусе 26
Тел/факс 766 1580, GSM 503 9543

www.toode.ee

СЕМИНАР
ДЛЯ
БУХГАЛТЕРОВ!

17 мая, в понедельник

с 10.00 до 15.30

НОВЫЙ ЗАКОН

О НАЛОГЕ С ОБОРОТА

Семинар организован Валгаским Центром Предпринимательства. Лектор: преподаватель курсов бухгалтерского учёта и предпринимательства Тартуского Союза Интеллигенции

МАРИНА ПОДГОРНАЯ.

Семинар пройдёт на русском языке по адресу Вабадусе 26, Валга. Стоимость участия: 250 крон. Оплата наличными или банковским перечислением на счёт 10202011917006, Eesti Ühispank, получатель SA Valgamaa Äriinfokeskus.

Регистрация по тел. 767 9802, 526 8598, по факсу 767 9801 или по электронной почте ariinfokeskus@hotmail.ee.



OÜ Lumehelves

Продаёт мало использованные стиральные машины UPO.

Цены с 1500 крон (гарантия 3+7 лет)

При покупке товара на 1000 крон

получите карточку клиента,

с ней можно отремонтировать

Вашу кухонную технику со скидкой 20 %.

Тел. 520 3204



Весенняя
дешёвая
распродажа

вместе с конечной
распродажей
склада производителя
мебели!

22.05 10.00-18.00

23.05 10.00-16.00

В Валгаской основной
школе. Куперьянови, 10.
Приходи, и ты не пожалеешь!

НЕ УПУСТИТЕ- 10 - 20% СКИДКА
НА ЛЮБУЮ ПОКУПКУ
В АПТЕКЕ

Только
13 и 14 МАЯ
Rīgas iela 11, VALKA
"Sentor aptieka - 36"

Тел. 47 23605.

Часы работы: 9 - 18; С. 9-14; Св. - .

Tartu Ortopeediakeskus OÜ Тарту, Филосоофи, 1

Обслуживает своих клиентов в 2004 г. в больнице г. Валга, Пээтри, 2, каб. 108 с 10.00 – 12.00 по следующим числам:

21 мая
25 июня
18 августа
24 сентября
22 октября
19 ноября
10 декабря

Для получения скидки
взять с собой:

направление от врача,
карточку больницы кассы,
пенсионное удостоверение,
свидетельство об инвалидности,
паспорт.

Дополнительная информация:
Тарту, Филосоофи, 1
Тел. 742 0169

Отдаю щенков от маленькой непородистой, умной и чистоплотной собаки очень красивого окраса в добрые хорошие руки. Тел. 7641 016



АО Valga Haigla возьмёт на работу техника скорой помощи. Желательно иметь удостоверение техника первой помощи. Заявление и CV предоставить к 15 мая по адресу Валга, Пээтри, 2 или по эл. почте info@valgahaigla.ee



Фен Severin
6 уровней,
ушко для
подвески

1800
W

299.-
Новая модель!

ЕКК AS ELEKTRIKONTROLLIKESKUS

Последний срок контроля
электрических установок -
- 1 июля 2004 г.

Технический контроль из
Центра Электрического
Контроля!

Парги 3, Вильянди 71020 тел/факс 435 4940,
viljandi@einet.ee, www.einet.ee моб. 511 2593
инсп. Кооритс; приём Пн, Ср, Пт. 9 - 12